



በ Washington, DC ውስጥ የቅድመ ቅጥር የሽግግር አገልግሎቶች ማጠቃለያ

የዲሲ የአካል ጉዳተኝነት አገልግሎቶች መመሪያ (DDS)፣ የመልሶ መቋቋም አገልግሎቶች አስተዳደር (RSA)

በሽግግር ፕሮግራም ውስጥ ያሉ PRSA ወጣቶች

የሰራተኛ ፈጠራ እና እድል ህግ (WIOA) የግዛት የሙያ የመልሶ መቋቋም ኤጀንሲዎች ከፌደራል የገንዘብ ድጋፋቸው 15% የሚሆነውን አካል ጉዳተኛ ተማሪዎች ለውድድር እና ለተዋሃድ ቅጥር እንዲዘጋጁ ለቅድመ ቅጥር የሽግግር አገልግሎቶች (Pre-ETS) እንዲመድቡ ይጠይቃል። ይህ ተማሪዎች ከሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት ወደ ስራ ወይም ወደ ድህረ ሁለተኛ ደረጃ ስልጠና የተሳካ ዝውውር እንዲያደርጉ ለማግኘት ትርጉም ያለው የሙያ እቅድ ማግኘታቸውን ለማረጋገጥ ትልቅ እድል ነው።

የቅድመ-ቅጥር ሽግግር አገልግሎቶች ምንድን ናቸው?

የቅድመ-ቅጥር ሽግግር አገልግሎቶች (Pre-ETS) አካል ጉዳተኛ ተማሪዎች የስራ መስፈርቶችን እየተረዱ እና ተዛማጅ ክህሎቶችን እየተለማመዱ ስለ ጥንካሬዎቻቸው፣ ፍላጎቶቻቸው እና የስራ ምርጫዎቻቸው እንዲያውቁ ያግዛሉ። እንዲሁም Pre-ETS ተማሪዎች በሙያ መልሶ መቋቋም የበለጠ ክትትል የሚደረግበት ሙያ እንዲመርጡ ለመርዳት የተለያዩ የሙያ እና የስራ ስልጠና አማራጮችን እንዲያስቡ ያስችላል።

አምስት ዋና ዋና የPre-ETS አገልግሎቶች፡-

1. **የስራ ፍለጋ የምክር አገልግሎት**
2. **ስራን መሰረት ያደረጉ የትምህርት ልምዶች**
3. **በድህረ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት አማራጮች ላይ የምክር አገልግሎት**
4. **የስራ ቦታ ዝግጁነት ስልጠና**
5. **ስለ ራስ የመሟገት ትምህርት**

ለተማሪዎች Pre-ETS ለመጠየቅ፣ እባክዎ የተያያዘውን የPre-ETS ተሳትፎ ቅጽ ይሙሉ። የተሞላውን የPre-ETS ቅጽ እና ደጋፊ ሰነዶችን (IEP/504 plan) ወደ RSA.Transition@dc.gov ይላኩ።

ተማሪዎች IEPs፣ 504 PLANS፣ የግምገማ ሪፖርቶች፣ በጥያቄ መሰረት ብቁ የአካል ጉዳት መኖሩን የሚያረጋግጡ የህክምና መዝግብት ቅጂዎችን እንዲያካትቱ ይበረታታሉ ነገር ግን አይገደዱም።

ከላይ የተጠቀሱትን የትምህርት ቤት መዝግብት ወይም ደጋፊ ሰነዶችን ለመሰብሰብ እርዳታ ከፈለጉ፣ እባክዎን የአካባቢዎን የትምህርት ኤጀንሲ ወይም በትምህርት ቤትዎ የሚገኘውን የልዩ ትምህርት አስተባባሪ ያነጋግሩ።

ለተጨማሪ መረጃ የ DDS ድረገጻችንን ይጎብኙ፡- <https://dds.dc.gov/page/youth-transition-programs>

ስለ Pre-ETS የበለጠ ማወቅ ይፈልጋሉ? [Visit https://transitionta.org/topics/pre-ets/](https://transitionta.org/topics/pre-ets/)



የቅድመ-ቅጥር ሽግግር አገልግሎቶች (Pre-ETS) የተሳትፎ ቅጽ

የመልሶ ማቋቋም አገልግሎቶች አስተዳደር (RSA)

የተማሪ መረጃ

የተማሪ ስም:- _____ USI ቁጥር:- _____
የትውልድ ቀን:- _____ *የማህበራዊ ዋስትና ቁጥር:- _____ - _____ - _____
የተማሪ አድራሻ:- _____
ከተማ:- _____ ግዛት:- _____ ዚፕ ኮድ:- _____
ስልክ ቁጥር:- _____ ኢሜይል:- _____
ሌላ ስልክ:- _____ TTY: _____
አሁን ያሉበት ትምህርት ቤት:- _____ የክፍል ደረጃ:- _____
የምዝገባ ቀን/የመጀመሪያው 9ኛ ክፍል አመት:- _____ የሚጠበቀው የምርቃት ቀን:- _____

ፆታ:-

☐ ወንድ ☐ ሴት ☐ መልስ ላለመስጠት መርጣለሁ

ዘር:- (የሚመለከተው ሁሉ ላይ ምልክት ያድርጉ)

☐ አሜሪካዊ ህንፃዊ/ የአላስካ ተወላጅ ☐ ኢስያዊ ☐ ጥቁር/ አፍሪካዊ አሜሪካዊ ☐ ነጭ
☐ የሃዋይ ተወላጅ/ ሌላ የፓሲፊክ ደሴት ተወላጅ

ጎሳ:-

☐ ሂስፓኒክ/ላቲኖ ☐ ሂስፓኒክ ያልሆነ/ላቲኖ

የተማሪ ቋንቋ ምርጫ:-

☐ ኢንግሊዝኛ ☐ ስፓኒሽ ☐ አማርኛ ☐ ቪትንግምኛ ☐ ASL ☐ ሌላ _____

መገኛ አድራሻዎች (ተማሪው ከ18 አመት በታች ከሆነ አስፈላጊ):-

የወላጅ/አሳዳጊ ስም(ሞች):- _____

ስልክ:- _____ ኢሜይል:- _____

ሁለተኛ ስልክ ቁጥር:- _____

የወላጅ ቋንቋ ምርጫ:-

☐ ኢንግሊዝኛ ☐ ስፓኒሽ ☐ አማርኛ ☐ ቪትንግምኛ ☐ ASL ☐ ሌላ:- _____

*የማህበራዊ ዋስትና ቁጥር የሚመከር ሲሆን ክፍያ ላለው በስራ ለተመሰረተ የትምህርት ተሞክሮ አስፈላጊ ነው።

በአስተማሪ፣ በ 504 አስተባባሪ ወይም በሌላ ፈቃድ ባለው ባለሙያ የሚሞላ።	
እኔ፣ _____ ይህ ተማሪ በ _____ የሚማር ተማሪ እንደሆነ እና ከሚከተለው መስፈርት አንዱን እንደሚያሟላ አረጋግጣለሁ፡-	
አንዱን ምልክት ያድርጉ፡-	
☐ ግለሰቡ አካል ጉዳተኛ ተማሪ ሲሆን የክፍል 504 ማስተካከያ አለው።	
☐ ግለሰቡ አካል ጉዳተኛ ተማሪ ሲሆን ለግል በተዘጋጀ የትምህርት ፕሮግራም (IEP) ስር የሽግግር አገልግሎቶችን እየተቀበለ ነው።	
☐ ግለሰቡ የክፍል 504 ማስተካከያ የሌለው እና በIEP ስር የሽግግር አገልግሎቶችን የማይቀበል አካል ጉዳተኛ ተማሪ ነው።	
ተማሪውን ብቁ የሚያደርግ የአካል ጉዳት ይዘርዝሩ፡- _____	
ብቃት ያለው የትምህርት ቤት ሰራተኛ ፈርማ፡- _____	
የትምህርት ቤት ሰራተኛ ማዕረግ፡- _____	
*የልዩ ትምህርት አስተማሪ፣ ፍቃድ ያለው የትምህርት ቤት ሳይኮሎጂስት፣ የልዩ ትምህርት/504 አስተባባሪ፣ የዝውውር አስተባባሪ/ባለሙያ	
የረፈረፈ ምንጭ፡- ☐ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት/LEA ☐ የገለልተኛ ኑሮ የዲሲ ማዕከል ☐ የእድገት እክል አስተዳደር ☐ የአገልግሎት አቅራቢዎች	☐ የወጣቶች ግንባታ ☐ የስራ ጓዶች ☐ የድህረ-ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ተቋም ☐ የግል ረፈረፈ፣ ጓደኞች፣ ቤተሰብ

የቅድመ-ቅጥር ሽግግር አገልግሎቶችን ይጠይቁ

የቅድመ-ቅጥር ሽግግር አገልግሎቶችን እየጠየቅሁ ነው።

የሚከተለውን ተረድቻለሁ፡-

- የቅድመ ቅጥር የሽግግር አገልግሎቶች ባህላዊ የሙያ መልሶ መቋቋም አገልግሎቶች አይደሉም።
- በቅድመ ቅጥር ሽግግር አገልግሎቶች መሳተፍ ለሙያዊ መልሶ መቋቋም አገልግሎቶች ብቁ አያደርገኝም ምክንያቱም የብቁነት መስፈርቱ የተለየ ነው።
- የቅድመ ቅጥር ሽግግር አገልግሎቶች RSA ለአካል ጉዳተኛ ተማሪ ማቅረብ የሚችላቸው የተገደቡ አገልግሎቶች ናቸው።



- አካል ጉዳተኛ ተማሪ¹ ማለት፡-
 1. የአካል ጉዳት ያለበት፡፡
 2. እድሜው ቢያንስ 14 አመት የሆነ እና 22 አመት ያልሞላው፡፡
 3. በአሁኑ ጊዜ በትምህርት ፕሮግራም እየተማረ ያለ ወይም የተመዘገበ፡፡ ይህ ቤት ውስጥ ማስተማርን፣ የድህረ ሁለተኛ ደረጃ የትምህርት ፕሮግራሞችን፣ ኮሌጅ ወይም ከፍተኛ የትምህርት ተቋማትን ጨምሮ የሁለተኛ ደረጃ ትምህርት፣ ባህላዊ ያልሆነ ወይም አማራጭ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርትን ያካትታል፡፡
 4. ያልተመረቁ፣ ያላጠናቀቁ፣ ያልወጡ ወይም ከትምህርት ፕሮግራማቸው ያልወጡ፡፡

¹የአካል ጉዳተኛ ተማሪ መደበኛ ትርጓሜዎችን በ[29 DCMR § 199](#) ወይም [34 CFR § 361.5\(c\)\(51\)](#) ላይ ማግኘት ይቻላል፡፡

የበለጠ ማወቅ የሚፈልጉት አገልግሎቶች ምን ምን ናቸው?(የሚመለከተው ሁሉ ላይ ምልክት ያድርጉ)

- ☐ የስራ ፍለጋ የምክር አገልግሎት፡- ስለ ተፈላጊ ስራዎች እና ለእኔ ይበልጥ ተስማሚ የሆኑ ስራዎች ምን እንደሆኑ ማወቅ እፈልጋለሁ፡፡
- ☐ ስራን መሰረት ያደረጉ የትምህርት ልምዶች፡- በስራ ቦታ እንዴት ልምድ ማግኘት እንደምችል ማወቅ እፈልጋለሁ፡፡
- ☐ በድህረ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት አማራጮች ላይ የምክር አገልግሎት፡- ከሁለተኛ ደረጃ ትምህርት በኋላ የስልጠና አማራጮችን የምፈልግባቸውን መንገዶችን ማወቅ እፈልጋለሁ፡፡
- ☐ የስራ ቦታ ዝግጁነት ስልጠና፡- በስራ ላይ ስለሚያስፈልጉ ማህበራዊ ክህሎቶች እና የህይወት ክህሎቶች ማወቅ እፈልጋለሁ፡፡
- ☐ ስለ ራስ የመሟገት ትምህርት፡- ስለ መብቶቼ፣ ማስተካከያዎች እና ለራሴ እንዴት መሟገት እንደምችል ማወቅ እፈልጋለሁ፡፡

የተማሪ ፊርማ፡- _____ ቀን፡- _____

የወላጅ ርማ፡- _____ ቀን፡- _____

(ተማሪው ከ18 አመት በታች ከሆነ አስፈላጊ)

የአሳዳጊ ፊርማ፡- _____ ቀን፡- _____

የተያያዙ ደጋፊ ሰነዶች፡- (የሚመለከተው ሁሉ ላይ ምልክት ያድርጉ)

- ☐ ለግል የተዘጋጀ የትምህርት ፕሮግራም (IEP)
- ☐ SSA የተጠቃሚ ሽልማት ደብዳቤ
- ☐ የትምህርት ቤት የስነልቦና ግምገማ
- ☐ የምርመራ ወይም የአካል ጉዳተኝነት ውሳኔ ሰነዶች
- ☐ ከ504 ማስተካከያ(ዎች) ጋር የሚዛመዱ ሰነዶች

የPre-ETS ተሳትፎ ቅጽ እና ደጋፊ ሰነዶችን ለ
RSA.Transition@dc.gov ኢሜይል ያድርጉ